

УКРАИНА
UKRAINE



МАРИУПОЛЬСКИЙ МЕТАЛЛУРГИЧЕСКИЙ КОМБИНАТ
ИМЕНИ ИЛЬИЧА
ILYICH IRON & STEEL WORKS OF MARIUPOL

ф.ОТК-9

A7036

87504, г. Мариуполь, ул. Левченко, 1. Телекс 115157 DEPO SU

Levchenko str. 1, Mariupol, 87504. Telex 115157 DEPO SU

ЗАВОДСКОЙ СЕРТИФИКАТ КАЧЕСТВА № 14256 Дата 09.06.04 Лист 1 из 1 ЛИСТОВ
MILL'S QUALITY CERTIFICATE № 14256 Date 09.06.04 Sheet 1 of 1 steets

Свидетельство о приемочных испытаниях
Inspection certificate

EN 10204-3.1 B



ISO
9001



Контракт №	12EXP/06L-04	Lot2	Заводской заказ №
Contract №	LF43030635	Sp.35LF	Manufacturer's works order № LF43-030635/369927

Заказчик
Customer DUFERCO S.A. 11044.

Вагон № (Автомашина №) 60472768 Количество штук 6
Freight Car № (Loggy №) Number of pieces

Наименование товара	Прокат толстолистовой	Стандарт	ASTM A572/A572M-01
Description of goods	Heavy plates	Standarts	
Марка стали	GR50 TYPE 2		ASTM A6/A6M-01
Steel grade			

Состояние поставки
Delivery condition
'PRIME HOT ROLLED ALLOYED STEEL PLATE WITH BORRON CONTENT 0.0015-0.0030%'

Маркировка
Marking

Hard stamp

Позиция № Item №	Номер плавки Cast number	Номер партии Test number	Размеры, мм Product dimensions, mm			Кол-во штук Number of pieces	Теоретич. масса, м.т Theoret. mass. m.t.
			Толщина Thickness	Ширина Width	Длина Length		
	342667	9540	9,53	1829	6096	6	5,004
						6	5,004

Результаты испытаний Test results

Номер партии Test number	Испытание на растяжение и ударный изгиб Tensile and impact test														Изгиб Bend		
	Отбор образца Specimen		Температура испытания Test temperature	Предел текучести Yield strength	Временное сопротивление Tensile strength	Относительное удлинение Elongation	Сужение Reduction of area	Размеры образца D.m. of specimen		1-Энергия удара / Impact energy. (j) 2-Ударная вязкость/ Impact strength. (j/sm2) 3- Механическое старение / Mechanical aging. (j/sm2) В- количество вязкой составляющей в изломе / Number of toughness compo-nent in fracture V : ISO-V; U : ISO-U	°C	Бт/бв					
	Место Location	Направление						Толщина Thickness	Ширина Width								
	4)	5)	°C	Рен	MPa	A,%	Z,%	mm	mm	Значение Value	B, °C	6)					
9540	T		20	382 393	476 495	24 25											

4) Н – начало полосы / head strip;
Е – конец полосы / end strip.

5) L – продольное / longitudinal;
Т – поперечное / transverse.

б) а – толщина образца / trickness of specimen;
d – диаметр оправки / diameter of the mandrel.

УЗК / Ultrasonic Examination

Выплавка / Steelmaking process

Конвертерный способ / Made by the BOC Process

№ плавки Cast №	Химическое содержание элементов / Chemical contents of elements. %																
	C	Mn	Si	S	P	Cr	Ni	Cu	Ti	Al	B	N	Mo	V	Nb	Ceq	Pcm
	x100			x1000		x100			x100	x1000							x100
342667	16	95	15	19	30	4	2	2	0,2	37	1,7	7	1	43	4	32	

Примечание / Note

" Prime hot rolled alloyed Steel plates Boron 0,0015%-0,0030% "

Указанный в настоящем сертификате товар соответствует по качеству действующим стандартам и техническим условиям.

It is hereby certified that the quality of goods mentioned in this certificate is in conformity with the standards and specifications.

Подпись
Signature

Дата
Date

Печатный штамп эксперта
Receiving agent's stamp

Відділ технічного контролю